

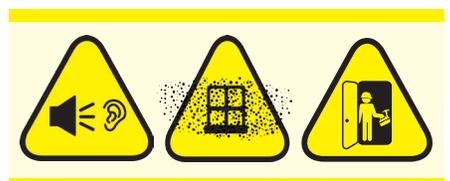
Les travaux de 3,5 M\$ se poursuivent aux habitations Simone-Léveillé



Les travaux majeurs commencés en octobre dernier ont repris aux habitations Simone-Léveillé, situées au 5630, boul. Lasalle. Les travaux de maçonnerie des façades des immeubles sont amorcés et le remplacement des fenêtres se poursuit. Les travaux comprennent également le remplacement des portes-fenêtres et des garde-corps des balcons communautaires, la réfection de la marquise de l'entrée principale et du toit de la salle communautaire ainsi que l'ajout de deux marquises aux sorties latérales de l'immeuble. Les travaux avancent bien et leur fin est toujours prévue à l'automne 2013.

Pour le remplacement des fenêtres, les locataires devront permettre aux ouvriers d'entrer dans leur logement. Consultez la page 5 pour plus de détails et surveillez les avis pour connaître le moment exact de leur visite. En plus du va-et-vient des ouvriers, les travaux engendreront du bruit et de la poussière.

Nous sommes conscients des inconvénients occasionnés par les travaux et nous veillons à ce qu'ils soient achevés le plus rapidement possible. Nous espérons ainsi améliorer la qualité de votre milieu de vie de manière durable. Nous vous remercions à l'avance de votre patience et de votre collaboration.



AVEC VOUS, C'EST NATUREL

Le **28 février dernier**, l'Office municipal d'habitation a tenu une **rencontre d'information** aux habitations Simone-Léveillé à laquelle a assisté une **cinquantaine de locataires**. **Danielle Lacroix**, agente de liaison, **Nicolas Pichouron**, directeur de projets, **Marcel Galarneau**, surveillant de travaux, **Alain Daoust**, propriétaire de J. Raymond Construction inc., et **Thomas Daoust**, surintendant de chantier pour **J. Raymond Construction inc.**, étaient sur place pour parler de l'avancement des travaux et expliquer les étapes à venir pour procéder au remplacement des fenêtres.

Les locataires présents se sont dits préoccupés par la poussière, malgré le respect des mesures pour diminuer sa propagation. Ils sont invités à prendre des mesures supplémentaires, s'ils le désirent. Les locataires qui avaient des questions sur l'installation de leur climatiseur dans les nouvelles fenêtres ont été informés qu'une rencontre sera organisée prochainement sur le sujet.

Tel que demandé, le mobilier extérieur sera déplacé dans la cour voisine du 5600, boul. LaSalle, afin de permettre aux résidents de profiter de la cour cet été.



RESSOURCES POUR LA PRÉPARATION DU LOGEMENT

Lors des rencontres individuelles qui ont eu lieu l'année dernière, certains locataires ont exprimé leur besoin d'aide pour la préparation du logement en vue du remplacement des fenêtres. Afin de répondre à ce besoin, une entente a été conclue avec l'organisme La Maissonnette du Sud-Ouest. Ainsi, quelques jours avant la venue des ouvriers, une ressource se rendra dans les logements des personnes qui en auront fait la demande pour retirer l'habillage des fenêtres (tringles, rideaux, stores) et déplacer tout ce qui se trouve à moins d'un mètre (3 pieds) de celles-ci. Une fois les nouvelles fenêtres installées, la personne retournera chez les locataires pour tout remettre en place.

Votre agente de liaison, **Danielle Lacroix**, a déjà pris des arrangements avec les locataires qui ont besoin de ces services et elle communiquera avec eux le moment venu. Pour connaître les modalités de ce service, vous êtes invité à communiquer avec elle **au 514 872-9224**.



L'ENTREPRENEUR

J. Raymond Construction inc. coordonne les travaux aux habitations Simone-Léveillé. Les ouvriers travailleront du lundi au vendredi, entre **7 h et 17 h**. Dans certains cas exceptionnels, cette plage horaire pourrait être prolongée si la bonne marche des travaux l'exigeait.

Dès 7 h, les ouvriers commenceront à installer leur matériel, mais les rendez-vous dans les logements ne seront fixés qu'à partir de 8 h.

EXPLICATION DE L'ENSEMBLE DES TRAVAUX MARS 2013 À SEPTEMBRE 2013

RÉNOVATION, RÉPARATION, AMÉLIORATION	POURQUOI	RÉSULTATS
 <p>Les quatre façades de l'immeuble seront refaites.</p>	<p>Des linteaux et des ancrages de la brique sont endommagés ou absents.</p>	<p>Sécurité accrue</p> <p>Meilleure étanchéité</p>
 <p>Toutes les fenêtres seront remplacées.</p>	<p>Les fenêtres sont en fin de vie utile.</p>	<p>Meilleure performance énergétique</p> <p>Meilleure étanchéité</p>
 <p>Les garde-corps des balcons communautaires seront remplacés par des garde-corps en acier galvanisé.</p>	<p>Les garde-corps actuels sont usés et doivent être remplacés.</p>	<p>Esthétique améliorée</p> <p>Facilité d'entretien</p>
 <p>La marquise de l'entrée sera refaite.</p>	<p>Le béton de la marquise actuelle s'effrite.</p>	<p>Sécurité accrue</p> <p>Esthétique améliorée</p>
 <p>Le toit au-dessus de la salle communautaire sera refait.</p>	<p>Des fissures ont été constatées et l'eau s'infiltré dans le bâtiment.</p>	<p>Meilleure étanchéité</p>
 <p>Des marquises seront ajoutées aux deux sorties latérales du bâtiment et à la sortie de la salle communautaire.</p>	<p>L'ajout de marquises préviendra de possibles problèmes causés par des chutes de glace en hiver.</p>	<p>Sécurité accrue</p>
 <p>Les fenêtres de la salle communautaire seront agrandies jusqu'au pied du mur.</p>	<p>Les fenêtres sont en fin de vie utile.</p>	<p>Plus de clarté dans la salle communautaire</p>

PROGRESSION DES TRAVAUX PAR FAÇADE ET LOGEMENTS



FAÇADE AVANT : DU 11^E ÉTAGE AU REZ-DE-CHAUSSÉE

Logements se terminant par 02, 04, 06 et 08

- **Nov.-déc. 2012** : démolition de la brique terminée
- **Nov.-déc. 2012** : isolation du mur terminée
- **Mars 2013** : remplacement des fenêtres terminé
- **Avril 2013** : installation de la nouvelle brique et nettoyage final

Logements se terminant par 10, 12, 14 et 15

- **Mars 2013** : démolition de la brique terminée
- **Mars/avril 2013** : remplacement du gypse
- **Avril 2013** : remplacement des fenêtres*
- **Avril/mai 2013** : isolation du mur
- **Mai 2013** : installation de la nouvelle brique et nettoyage final

* Pour les logements se terminant par 15, à cette étape, remplacement des fenêtres de la cuisine seulement.

Des plastiques protecteurs visant à protéger les nouvelles fenêtres seront installés temporairement sur chaque façade visée à l'étape de l'isolation du mur et pendant l'installation de la nouvelle brique. Les plastiques protecteurs seront enlevés par l'entrepreneur une fois que la brique neuve sera nettoyée.

FAÇADE ARRIÈRE : DU 11^E ÉTAGE AU REZ-DE-CHAUSSÉE

Logements se terminant par 01, 03, 05, 07, 09, 11, 13 et 15

- **Fin de mars/avril 2013** : démolition de la brique
- **Avril/mai 2013** : remplacement du gypse
- **Juin 2013** : remplacement des fenêtres*
- **Juillet 2013** : isolation du mur
- **Juillet/août 2013** : installation de la nouvelle brique et nettoyage final

* Pour les logements se terminant par 15, remplacement des fenêtres du salon et des chambres à coucher.



RÔLE DU LOCATAIRE — À VOUS D'AGIR

LORSQUE L'ENTREPRENEUR VOUS LE DEMANDERA, PRÉPAREZ VOS FENÊTRES POUR LA VENUE DES OUVRIERS.



ENLEVEZ TOUT CE QUI SE TROUVE À MOINS D'UN MÈTRE (3 PIEDS) DES FENÊTRES, À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR. N'OUBLIEZ PAS DE RETIRER LES RIDEAUX ET LES CLIMATISEURS, AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX DANS VOTRE LOGEMENT.

Vous pouvez aider au bon déroulement des travaux. La marche à suivre est la suivante :

- 1. Lorsque les travaux commenceront**, lisez l'**avis général** qui sera affiché à l'entrée de l'immeuble.
- 2. Lorsqu'il sera temps** d'effectuer les travaux dans votre logement, **l'entrepreneur vous préviendra** et fixera un rendez-vous pour que les ouvriers puissent entrer chez vous.

L'entrepreneur placera un AVIS sur votre porte, **au moins 48 heures avant la visite des ouvriers. Assurez-vous d'être présent** au moment fixé par l'entrepreneur ou, si vous ne pouvez y être, **désignez une personne de confiance, un voisin ou un ami** pour vous remplacer.

- 3. Si, pour une raison majeure ou imprévue**, vous ne pouvez être présent au rendez-vous fixé (absence prolongée, séjour à l'hôpital, voyage, etc.), nous vous demandons d'en **informer les ouvriers le plus rapidement possible**.
- 4.** Le remplacement des fenêtres dans votre logement prendra environ **deux jours**. Dans un premier temps, les ouvriers procéderont au retrait des vieilles fenêtres et à l'installation des nouvelles et, dans un deuxième temps, à la finition et à la peinture.

DES RESSOURCES DISPONIBLES À PROXIMITÉ

L'OMHM souhaite vous informer des ressources disponibles à proximité de votre immeuble. N'hésitez pas à vous informer sur ces dernières si, pendant les travaux, vous avez besoin de répit.

CENTRE COMMUNAUTAIRE DAWSON

Le programme des aînés s'adresse aux adultes de 50 ans et plus qui sont autonomes, retraités et disponibles pendant les heures d'ouverture (de 9 h à 14 h 30). Le centre offre des activités sociales, éducatives, artistiques et de conditionnement physique ainsi que des occasions de faire du bénévolat dans le cadre de plus de 20 activités différentes.

Les activités de mise en forme : exercices d'aérobic, exercices légers, danse en ligne, badminton, club de marche, yoga.

Les activités éducatives et artistiques pour s'exprimer, discuter et partager avec les autres dans un environnement favorisant la détente : accès aux ordinateurs, courtepointe, peinture, crochet.

Les activités sociales pour ceux qui aiment les sorties, les rencontres avec de nouvelles personnes : Dawson Café, bingo, jeu de poches, fléchettes, club de cartes des hommes retraités, groupes de cartes des femmes, voyages en autobus et en minibus.

Le centre est situé au 666, avenue Woodland. **Pour information, composez le 514 767-9967, écrivez au dawsoninfo@bellnet.ca ou visitez le www.dawsoncommunitycentre.org.**

COMITÉ D'ACTION DES CITOYENNES ET CITOYENS DE VERDUN

Le Comité d'action des citoyennes et citoyens de Verdun (CACV) est un organisme sans but lucratif qui intervient dans la communauté verdunoise depuis 1975. Le CACV soutien les personnes les plus démunies afin qu'elles améliorent leurs conditions de vie dans une optique de prise en charge. Il agit au niveau du logement et de l'aménagement urbain. L'organisme est situé au 3972, rue de Verdun.

Pour information, composez le 514 769-2228 ou visitez le www.cacv-verdun.org.

CENTRE COMMUNAUTAIRE POUR AÎNÉ(E)S DE VERDUN (CENTRE COMMUNAUTAIRE MARCEL-GIROUX)

Le centre de loisirs communautaires offre, entre autres, les activités suivantes : biblio-aînés à domicile; danse sociale; pétanque; fléchettes; jeux de société; poches-balles; conditionnement physique et relaxation; pauses santé et dîners communautaires.

Le centre est situé au 4501, avenue Bannantyne. **Pour information, composez le 514 765-3139 ou communiquez avec Lise roy au 514 765-7258.**

ALTERNATIVES COMMUNAUTAIRES D'HABITATION ET D'INTERVENTION DE MILIEU (ACHIM)

ACHIM offre une vaste gamme d'activités communautaires et de services : activités physiques (aérobie, étirements, danse en ligne, musculation), activités pédagogiques (français de base, muscler vos méninges), artisanat, clinique de déclaration de revenus, dîners d'amitié, pause café (activité de connaissance, d'échange, de jeux d'esprit et de discussion), bingo, messe chaque semaine (accessible aux personnes à mobilité réduite), foire des artisans en décembre, ateliers et conférence, journal interne, accès libre à des ordinateurs avec accès à Internet et formations personnalisées. ACHIM offre un service de plats santé, cuisinés sur place comme à la maison. Ces plats sont vendus frais ou congelés. La Popote Maison offre également un service de livraison à domicile dans le Sud-Ouest de Montréal. La livraison s'effectue les jeudis, entre 15 h et 18 h. Des frais de 2,50 \$ s'appliquent à chaque livraison.

ACHIM est situé au 2381, rue De Biencourt. **Pour information, composez le 514 362-7221 ou visitez le www.achimaines.com.**

TRAVAIL DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS DE VERDUN

Le travail de milieu auprès des aînés de Verdun favorise une approche terrain individualisée en rejoignant les personnes âgées dans leur milieu de vie. En établissant une relation de confiance avec eux, et en travaillant en étroite collaboration avec les organismes et les intervenants du milieu, l'organisme vise à leur donner la possibilité de reprendre du pouvoir sur leur vie, d'améliorer leur qualité de vie et de briser leur isolement.

Pour information, communiquez avec Colombe Marcoux en composant le 514 949-1011.



PRÉVENTION SUR LE CHANTIER

Pour prévenir les accidents, tenez-vous loin des équipements de l'entrepreneur.

L'ÉQUIPE DE L'OMHM AUX HABITATIONS SIMONE-LÉVEILLÉ

ÉQUIPE LIÉE AUX TRAVAUX MAJEURS

- ◆ Agente de liaison :
Danielle Lacroix
- ◆ Surveillant de travaux :
Marcel Galarneau
- ◆ Directeur de projets :
Nicolas Pichouron



EMPLOYÉS AFFECTÉS À VOTRE IMMEUBLE

- ◆ Préposée à la sécurité :
Lise Bécotte
- ◆ Préposé à l'entretien et aux réparations :
Juan Carlos Aguirre
- ◆ Agente de location :
Maryse Benoit
- ◆ Organisatrice communautaire :
Alyne Dumas



L'OMHM à votre service!

ENTRETIEN, RÉPARATIONS et EXTERMINATION
7 h à 23 h – 7 j/7



RÉPARATIONS URGENTES
ET SÉCURITÉ
24 h/24 – 7 j/7

514 872-OMHM (6646)



Office municipal
d'habitation
de Montréal

INFOCHANTIER est publié par le Service des communications et l'équipe Promotion du développement social de l'Office municipal d'habitation de Montréal.

415, rue Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1H8
Téléphone : 514 872-6442

INFOCHANTIER vous informe sur les **chantiers de travaux majeurs** prévus dans votre immeuble.

INFOCHANTIER vous informe sur les **chantiers de consultation** qui sondent votre opinion.

INFOCHANTIER est publié parce que l'amélioration de la qualité de vie dans les immeubles nécessite l'engagement de tous : le personnel de l'OMHM, le personnel des entrepreneurs, et les locataires.

Rédaction et coordination
Marie Bouchard
et Marie-Eve Leblanc

Révision
Linguitech

Graphisme
Art & Graf inc.